

Den Europæiske Unions Tidende

L 277



Dansk udgave

Retsforskrifter

53. årgang
21. oktober 2010

Indhold

I *Lovgivningsmæssige retsakter*

AFGØRELSER

- ★ **Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 938/2010/EU af 20. oktober 2010 om makro-finansiel bistand til Republikken Moldova** 1

II *Ikke-lovgivningsmæssige retsakter*

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 939/2010 af 20. oktober 2010 om ændring af bilag IV til forordning (EF) nr. 767/2009 om tilladte tolerancer i forbindelse med mærkning af sammensætningen af fodermidler eller foderblandinger, jf. artikel 11, stk. 5⁽¹⁾** 4

Kommissionens forordning (EU) nr. 940/2010 af 20. oktober 2010 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 8

Kommissionens forordning (EU) nr. 941/2010 af 20. oktober 2010 om udstedelse af importlicenser for ansøgninger indgivet i de første syv dage af oktober 2010 under det toldkontingent for import af oksekød af høj kvalitet, der forvaltes ved forordning (EF) nr. 620/2009..... 10

Pris: 4 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

(¹) EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Kommissionens forordning (EU) nr. 942/2010 af 20. oktober 2010 om suspension af indsendelse af ansøgninger om importlicenser for sukkerprodukter under visse toldkontingenter	11
Kommissionens forordning (EU) nr. 943/2010 af 20. oktober 2010 om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EU) nr. 867/2010 for produktionsåret 2010/11	13
Kommissionens forordning (EU) nr. 944/2010 af 20. oktober 2010 om berigtigelse af forordning (EU) nr. 902/2010 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	15

DIREKTIVER

★ Kommissionens direktiv 2010/67/EU af 20. oktober 2010 om ændring af direktiv 2008/84/EF om specifikke renhedskriterier for andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer ⁽¹⁾	17
---	----

AFGØRELSER

2010/625/EU:

★ Kommissionens afgørelse af 19. oktober 2010 om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Andorra i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF (meddelt under nummer K(2010) 7084) ⁽¹⁾	27
---	----

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

2010/626/EU:

★ Afgørelse nr. 1/2010 truffet af Det Blandede udvalg EU-Mexico af 17. september 2010 vedrørende bilag III til afgørelse nr. 2/2000 truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder for administrativt samarbejde	30
---	----

2010/627/EU:

★ Afgørelse nr. 3/2010 truffet af Det Statistiske udvalg Den Europæiske Union/Schweiz af 1. oktober 2010 om ændring af bilag B til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om statistisk samarbejde	31
--	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

AFGØRELSER

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE Nr. 938/2010/EU

af 20. oktober 2010

om makrofinansiel bistand til Republikken Moldova

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions
funktionsmåde, særlig artikel 212,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkastet til lovgivningsmæssig retsakt til de
nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forbindelserne mellem Republikken Moldova (»Moldava«) og Den Europæiske Union udvikles inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik. I 2005 aftalte Fællesskabet og Moldova en handlingsplan under den europæiske naboskabspolitik, hvori der blev identificeret prioriteter på mellemlang sigt for forbindelserne mellem EU og Moldova. Rammerne for disse bilaterale forbindelser er udvidet yderligere i kraft af det østlige partnerskab, der blev lanceret for nylig. I januar 2010 indledte Den Europæiske Union og Moldova forhandlinger om en associeringsaftale, som forventes at træde i stedet for den nuværende partnerskabs- og samarbejdsaftale.

(2) Moldovas økonomi er blevet alvorligt ramt af den internationale finanskriser med et drastisk faldende output, en forringet budgetsituation og stadig større behov for ekstern finansiering.

(3) Moldovas økonomiske stabilisering og genopretning støttes med finansiel bistand fra Den Internationale Valutafond (IMF). IMF's finansieringsarrangement for Moldova blev godkendt den 29. januar 2010.

(4) Moldova har anmodet om makrofinansiel bistand fra Unionen på baggrund af den stadige forværring af landets økonomiske situation og fremtidsudsigter.

(5) I betragtning af at der fortsat vil være et finansieringsunderskud på Moldovas betalingsbalance i 2010-2011, anses det for hensigtsmæssigt at yde makrofinansiel bistand som svar på Moldovas anmodning om at støtte den økonomiske stabilisering i forbindelse med det igangværende IMF-program. Denne makrofinansielle bistand forventes også at bidrage til at lette behovene for ekstern finansiering af statsbudgettet.

(6) Unionens makrofinansielle bistand bør ikke alene supplere programmer og ressourcer fra IMF og Verdensbanken, men bør sikre, at Unionens engagement skaber merværdi.

(7) Kommissionen bør sikre, at Unionens makrofinansielle bistand juridisk og indholdsmæssigt er i overensstemmelse med de foranstaltninger, der træffes som led i de forskellige eksterne foranstaltninger, og andre af Unionens relevante politikker.

(8) De særlige målsætninger for Unionens makrofinansielle bistand bør øge effektiviteten, gennemsigtigheden og ansvarligheden. Kommissionen bør regelmæssigt føre kontrol med disse målsætninger.

(9) Betingelserne for ydelse af Unionens makrofinansielle bistand bør afspejle vigtige principper og målsætninger i Unionens politik over for Moldova.

(10) For at sikre en effektiv beskyttelse af Unionens finansielle interesser i forbindelse med denne makrofinansielle bistand er det nødvendigt, at Moldova vedtager hensigtsmæssige foranstaltninger for at forebygge og bekæmpe svig, korrupsion og andre uregelmæssigheder i forbindelse med denne bistand. Det er ligeledes nødvendigt, at Kommissionen udfører den fornødne kontrol, og at Revisionsretten udfører den fornødne revision.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets holdning af 7.9.2010 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 11.10.2010.

- (11) Tilrådighedsstillelsen af Unionens makrofinansielle bistand sker med forbehold af budgetmyndighedens beføjelser.
- (12) Unionens makrofinansielle bistand bør forvaltes af Kommissionen. For at sikre, at Europa-Parlamentet og Det Økonomiske og Finansielle Udvalg er i stand til at følge gennemførelsen af denne afgørelse, bør Kommissionen regelmæssigt informere dem om udviklingen med hensyn til bistanden og forsyne dem med den relevante dokumentation.
- (13) I henhold til artikel 291 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde fastsættes ved forordning efter den almindelige lovgivningsprocedure på forhånd generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser. Indtil vedtagelsen af denne nye forordning finder Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen ⁽¹⁾, fortsat anvendelse, dog med undtagelse af forskriftsproceduren med kontrol, som ikke finder anvendelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Unionen stiller makrofinansiell bistand til rådighed for Moldova i form af gavebistand på højst 90 mio. EUR med henblik på at understøtte Moldovas økonomiske stabilisering og at lette de betalingsbalance- og budgetbehov, som er identificeret i det igangværende IMF-program.

2. Tilrådighedsstillelsen af Unionens makrofinansielle bistand forvaltes af Kommissionen på en måde, der er i overensstemmelse med de aftaler eller overenskomster, der er indgået mellem IMF og Moldova, og med de centrale principper og målsætninger i den økonomiske reform, som er fastlagt i partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem EU og Moldova og i EU-Moldova-handlingsplanen. Kommissionen orienterer regelmæssigt Europa-Parlamentet og Det Økonomiske og Finansielle Udvalg om udviklingen i forvaltningen af bistanden og forsyner dem med relevante dokumenter.

3. Unionens makrofinansielle bistand stilles til rådighed i to år og seks måneder fra første dag efter ikrafttrædelsen af det aftalememorandum, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1.

Artikel 2

1. Kommissionen bemyndiges til efter rådgivningsproceduren i artikel 5, stk. 2, at aftale de økonomisk-politiske betingelser, der er knyttet til Unionens makrofinansielle bistand med myndighederne i Moldova, og disse betingelser fastlægges i et aftalememorandum, som omfatter en tidsramme for betingel-

sernes opfyldelse (»aftalememorandummet«). Betingelserne skal være i overensstemmelse med de aftaler eller overenskomster, der er indgået mellem IMF og Moldova, og med de centrale principper og målsætninger i den økonomiske reform, der er fastlagt i partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem EU og Moldova og i EU-Moldova-handlingsplanen. Disse principper og målsætninger har til formål at styrke effektiviteten, gennemsigtigheden og ansvarligheden i forbindelse med bistanden, herunder især de offentlige finansforvaltningssystemer i Moldova. Kommissionen fører regelmæssig kontrol med fremskridt med hensyn til opfyldelse af disse målsætninger. De detaljerede finansielle betingelser for bistanden fastlægges i en gavebistandsaftale, der indgås mellem Kommissionen og Moldovas myndigheder.

2. I forbindelse med tilrådighedsstillelsen af Unionens makrofinansielle bistand overvåger Kommissionen, om Moldova råder over fornuftige finansielle arrangementer, administrative procedurer samt interne og eksterne kontrolmekanismer, der er relevante for denne bistand, og overvåger overholdelsen af den fastlagte tidsramme.

3. Kommissionen kontrollerer jævnligt, om Moldovas økonomiske politik er i overensstemmelse med målene for Unionens makrofinansielle bistand, og om de aftalte økonomisk-politiske betingelser opfyldes på tilfredsstillende vis. I den forbindelse arbejder Kommissionen tæt sammen med IMF og Verdensbanken og, når det er nødvendigt, Det Økonomiske og Finansielle Udvalg.

Artikel 3

1. Kommissionen stiller Unionens makrofinansielle bistand til rådighed for Moldova i mindst tre rater under iagttagelse af betingelserne i stk. 2. Raternes størrelse fastlægges i aftalememorandummet.

2. Kommissionen frigiver raterne under forudsætning af en tilfredsstillende opfyldelse af de økonomisk-politiske betingelser i aftalememorandummet. Den anden rate og de efterfølgende rater må ikke udbetales tidligere end tre måneder efter frigivelsen af den forudgående rate.

3. EU-midlerne udbetales til Moldovas centralbank. Med forbehold af de bestemmelser, der fastlægges i aftalememorandummet, herunder en bekræftelse af de resterende budgetfinansieringsbehov, kan midlerne overføres til Moldovas statskasse som den endelige modtager.

Artikel 4

Unionens makrofinansielle bistand gennemføres i overensstemmelse med Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget ⁽²⁾ samt gennemførelsesbestemmelserne ⁽³⁾ hertil. Især gælder det, at det aftalememorandum og den gavebistandsaftale, der indgås med Moldovas

⁽²⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1).

⁽¹⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

myndigheder, skal indeholde bestemmelser om, at Moldova skal træffe hensigtsmæssige foranstaltninger for at forebygge og bekæmpe svig, korruption og andre uregelmæssigheder, der berører bistanden. For at sikre større gennemsigtighed i forvaltningen og udbetalingen af Unionens midler, skal aftalememorandummet og gavebistandsaftalen også give mulighed for kontrol, bl.a. kontrol og inspektion på stedet, som skal udføres af Kommissionen, herunder Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF). De skal desuden give Revisionsretten ret til at udføre revision, herunder om nødvendigt revision på stedet.

Artikel 5

1. Kommissionen bistås af et udvalg.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 3 og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Artikel 6

1. Senest den 31. august hvert år forlægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen

af denne afgørelse i det foregående år, herunder en vurdering heraf. I rapporten redegøres der for forbindelsen mellem de politiske betingelser, der er fastlagt i aftalememorandummet, Moldovas aktuelle økonomiske og finanspolitiske resultater og Kommissionens afgørelser om frigivelsen af bistandsraterne.

2. Senest to år efter udløbet af den rådighedsperiode, der er omhandlet i artikel 1, stk. 3, forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet og Rådet en efterfølgende evalueringsrapport.

Artikel 7

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Strasbourg, den 20. oktober 2010.

På Europa-Parlamentets vegne

J. BUZEK
Formand

På Rådets vegne

O. CHASTEL
Formand

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 939/2010

af 20. oktober 2010

om ændring af bilag IV til forordning (EF) nr. 767/2009 om tilladte tolerancer i forbindelse med mærkning af sammensætningen af fodermidler eller foderblandinger, jf. artikel 11, stk. 5

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2009 af 13. juli 2009 om markedsføring og anvendelse af foder, ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 og ophævelse af Rådets direktiv 79/373/EØF, Kommissionens direktiv 80/511/EØF, Rådets direktiv 82/471/EØF, 83/228/EØF, 93/74/EØF, 93/113/EF og 96/25/EF og Kommissionens beslutning 2004/217/EF⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 767/2009 er der fastsat en række EU-bestemmelser om vilkårene for markedsføring af fodermidler og foderblandinger. De tilladte tolerancer i forbindelse med mærkning af sammensætningen af fodermidler eller foderblandinger er angivet i forordningens bilag IV.

(2) Statistiske kontroldata fra medlemsstaternes kompetente myndigheder om afvigelser i foderprøver har vist, at der skal foretages omfattende ændringer af de parametre, der er fastsat i bilag IV til forordning (EF) nr. 767/2009, for at der kan tages hensyn til den videnskabelige og teknologiske udvikling af prøveudtagnings- og analysemetoderne. Kommissionen har nu afsluttet evalueringen af de pågældende data, og bilag IV og parametrene heri bør derfor ændres.

(3) Der bør i de ændrede tolerancer for vandindholdet tages hensyn til visse fodermidler med et vandindhold på over

50 %, da der for disse fodermidler er indført nye mærkningsbestemmelser ved artikel 15 og 16 i forordning (EF) nr. 767/2009.

(4) Så længe der ikke foreligger metoder på EU-plan til at bestemme energiværdien og proteinværdien, bør det fortsat være tilladt for medlemsstaterne at anvende deres nationale tolerancer for disse parametre.

(5) For de nyligt indførte tolerancer for fodertilsætningsstoffer i foder bør det præciseres, at de kun finder anvendelse på tekniske afvigelser, da den analytiske tolerance allerede er fastsat i overensstemmelse med den officielle påvisningsmetode for det enkelte fodertilsætningsstof. Tolerancerne bør anvendes på de angivne værdier i listen over fodertilsætningsstoffer og listen over analytiske bestanddele.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækeden og Dyresundhed, og hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har modsat sig foranstaltningerne —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag IV til forordning (EF) nr. 767/2009 erstattes af bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 229 af 1.9.2009, s. 1.

Den anvendes fra den 1. september 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG

Bilag IV til forordning (EF) nr. 767/2009 affattes således:

»BILAG IV

Tilladte tolerancer i forbindelse med mærkning af sammensætningen af fodermidler eller foderblandinger, jf. artikel 11, stk. 5**Del A: Tolerancerne for de analytiske bestanddele, der er omhandlet i bilag I, V, VI og VII**

1. Tolerancerne i denne del omfatter tekniske og analytiske afvigelser. Når der er fastsat analytiske tolerancer på EU-plan, som dækker måleusikkerhed og variationer i de anvendte procedurer, tilpasses værdierne i punkt 2 i overensstemmelse hermed, så de kun omfatter tekniske tolerancer.
2. Hvis det konstateres, at sammensætningen af et fodermiddel eller en foderblanding afviger fra den angivne værdi af de analytiske bestanddele, der er omhandlet i bilag I, V, VI og VII, gælder følgende tolerancer:
 - a) for råfedt, råprotein og råaske:
 - i) $\pm 3\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved angivet indhold på 24 % eller derover
 - ii) $\pm 12,5\%$ af det angivne indhold ved angivet indhold på under 24 %, men ikke under 8 %
 - iii) $\pm 1\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved angivet indhold på under 8 %
 - b) for træstof, sukker og stivelse:
 - i) $\pm 3,5\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved angivet indhold på 20 % eller derover
 - ii) $\pm 17,5\%$ af det angivne indhold ved angivet indhold på under 20 %, men ikke under 10 %
 - iii) $\pm 1,7\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved angivet indhold på under 10 %
 - c) for calcium, aske, der er uopløselig i saltsyre, samlet indhold af fosfor, natrium, kalium og magnesium:
 - i) $\pm 1\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved angivet indhold på 5 % eller derover
 - ii) $\pm 20\%$ af det angivne indhold ved angivet indhold på under 5 %, men ikke under 1 %
 - iii) $\pm 0,2\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved angivet indhold på under 1 %
 - d) for vandindhold:
 - i) $\pm 8\%$ af det angivne indhold ved angivet indhold på 12,5 % eller derover
 - ii) $\pm 1\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved angivet indhold på under 12,5 %, men ikke under 5 %
 - iii) $\pm 20\%$ af det angivne indhold ved angivet indhold på under 5 %, men ikke under 2 %
 - iv) $\pm 0,4\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved angivet indhold på under 2 %
 - e) hvis der ikke er fastsat nogen tolerance for energiværdien og proteinværdien i henhold til en EU-metode eller i henhold til en officiel national metode i den medlemsstat, hvor foderet markedsføres, gælder følgende tolerancer: for energiværdien 5 % og for proteinværdien 10 %.
3. Uanset punkt 2, litra a), er den tilladte afvigelse for så vidt angår råfedt og råprotein i foder til selskabsdyr $\pm 2\%$ af den samlede masse eller det samlede rumfang ved et angivet indhold på under 16 %.
4. Uanset punkt 2 kan den tilladte afvigelse i opadgående retning fra det angivne indhold for så vidt angår råfedt, sukker, stivelse, calcium, natrium, kalium, magnesium, energiværdi og proteinværdi være op til to gange den tolerance, der er fastsat i punkt 2 og 3.
5. Uanset punkt 2 gælder tolerancerne for aske, der er opløselig i saltsyre, og for vandindholdet kun i opadgående retning, idet der ikke fastsættes nogen tolerance i nedadgående retning.

Del B: Tolerancer for fodertilsætningsstoffer, der er mærket i overensstemmelse med bilag I, V, VI og VII

1. Tolerancerne i denne del omfatter kun tekniske afvigelser. De gælder for fodertilsætningsstoffer, der er opført på listen over fodertilsætningsstoffer og på listen over analytiske bestanddele.

For fodertilsætningsstoffer, der er opført som analytiske bestanddele, gælder tolerancerne den samlede mængde, der er angivet i mærkningen som den mængde, der med sikkerhed er indeholdt i foderet på datoen for mindste holdbarhed.

Hvis det konstateres, at indholdet af et fodertilsætningsstof i et fodermiddel eller en foderblanding er under det angivne indhold, gælder følgende tolerancer⁽¹⁾:

- a) 10 % af det angivne indhold, hvis det angivne indhold er 1 000 enheder eller derover
 - b) 100 enheder, hvis det angivne indhold er under 1 000 enheder, men ikke under 500 enheder
 - c) 20 % af det angivne indhold, hvis det angivne indhold er under 500 enheder, men ikke under 1 enhed
 - d) 0,2 enheder, hvis det angivne indhold er under 1 enhed, men ikke under 0,5 enhed
 - e) 40 % af det angivne indhold, hvis det angivne indhold er under 0,5 enhed.
2. Hvis der i retsakt om godkendelse af et fodertilsætningsstof er fastsat et minimumsindhold og/eller et maksimumsindhold for det pågældende fodertilsætningsstof, gælder de tekniske tolerancer, der er fastsat i punkt 1, kun for et indhold over minimumsindholdet eller under maksimumsindholdet, alt efter hvad der er relevant.
 3. Hvis det fastsatte maksimumsindhold af et tilsætningsstof som omhandlet i punkt 2 ikke overskrides, kan afvigelsen over det angivne indhold være på op til tre gange den tolerance, der er fastsat i punkt 1. Hvis der imidlertid i retsakt om godkendelse af et fodertilsætningsstof, der tilhører gruppen af mikroorganismer, er fastsat et maksimumsindhold for det pågældende fodertilsætningsstof, må maksimumsindholdet ikke overskride den højeste tilladte værdi.

⁽¹⁾ I dette afsnit forstås ved 1 enhed 1 mg, 1 000 IU, 1×10^9 CFU eller 100 enzymaktivitetseenheder for det pågældende fodertilsætningsstof pr. kg foder, alt efter hvad der er relevant.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 940/2010**af 20. oktober 2010****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. oktober 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2010.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	73,3
	MK	82,9
	XS	78,3
	ZZ	78,2
0707 00 05	MK	87,5
	TR	144,9
	ZZ	116,2
0709 90 70	TR	141,1
	ZZ	141,1
0805 50 10	AR	71,5
	BR	100,4
	CL	83,3
	IL	91,2
	TR	87,2
	ZA	96,9
	ZZ	88,4
0806 10 10	BR	220,7
	TR	146,0
	US	149,0
	ZA	64,2
	ZZ	145,0
0808 10 80	AR	75,7
	BR	59,6
	CL	80,9
	CN	64,2
	NZ	96,4
	US	82,6
	ZA	87,5
	ZZ	78,1
0808 20 50	CN	65,8
	ZA	88,6
	ZZ	77,2

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 941/2010**af 20. oktober 2010****om udstedelse af importlicenser for ansøgninger indgivet i de første syv dage af oktober 2010 under det toldkontingent for import af oksekød af høj kvalitet, der forvaltes ved forordning (EF) nr. 620/2009**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 620/2009 af 13. juli 2009 om forvaltning af et toldkontingent for import af oksekød af høj kvalitet ⁽³⁾ fastsætter nærmere regler for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser.
- (2) Ifølge artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1301/2006 bør der i tilfælde, hvor de mængder, licensansøgningerne

gælder, er større end de mængder, der står til rådighed i den pågældende kontingentperiode, fastsættes en fordelingskoefficient, som skal benyttes på de mængder, de enkelte licensansøgninger gælder. De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 620/2009 mellem 1. og 7. oktober 2010, er større end de mængder, der står til rådighed. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en fordelingskoefficient —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De importlicensansøgninger for kontingentet med løbenummer 09.4449, der er indgivet mellem 1. og 7. oktober 2010 i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 620/2009, multipliceres med en fordelingskoefficient på 86,932641 %.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2010.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

Jean-Luc DEMARTY
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 182 af 15.7.2009, s. 25.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 942/2010**af 20. oktober 2010****om suspension af indsendelse af ansøgninger om importlicenser for sukkerprodukter under visse toldkontingenter**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 891/2009 af 25. september 2009 om åbning og forvaltning af visse fællesskabstoldkontingenter for sukker ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De mængder, der er ansøgt om i de ansøgninger om importlicenser, som er indsendt til myndighederne fra den 1. til den 7. oktober 2010 i henhold til forordning

(EF) nr. 891/2009, svarer til den disponible mængde under løbenummer 09.4321.

- (2) Indsendelse af yderligere ansøgninger om licenser for løbenummer 09.4321 bør derfor i henhold til forordning (EF) nr. 891/2009 suspenderes indtil produktionsårets udgang —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Indsendelse af yderligere ansøgninger om licenser, der svarer til de i bilaget anførte løbenumre, suspenderes indtil udgangen af produktionsåret 2010/11.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2010.

*På Kommissionens vegne
For formanden*Jean-Luc DEMARTY
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 254 af 26.9.2009, s. 82.

BILAG

»CXL-indrømmelsessukker«

Produktionsåret 2010/2011

Ansøgninger indsendt fra 1.10.2010 til 7.10.2010

Løbenummer	Land	Tildelingskoefficient (%)	Yderligere ansøgninger
09.4317	Australien	—	
09.4318	Brasilien	—	
09.4319	Cuba	—	
09.4320	Alle tredjelande	—	Suspenderet
09.4321	Indien	(¹)	Suspenderet

»—«: Ikke relevant: Kommissionen har ikke modtaget licensansøgninger.

(¹) Ikke relevant: De ansøgte mængder overstiger ikke de disponible mængder, og ansøgningerne imødekommes fuldt ud.

»Balkan-sukker«

Produktionsåret 2010/2011

Ansøgninger indsendt fra 1.10.2010 til 7.10.2010

Løbenummer	Type	Tildelingskoefficient (%)	Yderligere ansøgninger
09.4324	Albanien	—	
09.4325	Bosnien-Hercegovina	—	
09.4326	Serbien, Montenegro og Kosovo (*)	(¹)	
09.4327	Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	—	
09.4328	Kroatien	(¹)	

»—«: Ikke relevant: Kommissionen har ikke modtaget licensansøgninger.

(*) Som fastlagt ved FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999.

(¹) Ikke relevant: De ansøgte mængder overstiger ikke de disponible mængder, og ansøgningerne imødekommes fuldt ud.

»Undtagelsesvis import af sukker og import af industrisukker«

Produktionsåret 2010/2011

Ansøgninger indsendt fra 1.10.2010 til 7.10.2010

Løbenummer	Type	Tildelingskoefficient (%)	Yderligere ansøgninger
09.4380	Undtagelsesvis import	—	
09.4390	Import af industrisukker	—	

»—«: Ikke relevant: Kommissionen har ikke modtaget licensansøgninger.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 943/2010**af 20. oktober 2010****om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EU) nr. 867/2010 for produktionsåret 2010/11**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren ⁽²⁾, særlig artikel 36, stk. 2, andet afsnit, andet punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægsimporttolden for hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret

2010/11 er fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 867/2010 ⁽³⁾. Disse repræsentative priser og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 937/2010 ⁽⁴⁾.

- (2) De oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, medfører, at de pågældende priser og beløb skal ændres efter bestemmelserne og reglerne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægsimporttolden for de produkter, der er omhandlet i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006, og fastsat ved forordning (EU) nr. 867/2010 for produktionsåret 2010/11, ændres og er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. oktober 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2010.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 259 af 1.10.2010, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT L 275 af 20.10.2010, s. 7.

BILAG

De ændrede repræsentative priser og den ændrede tillægsimporttold for hvidt sukker, rå sukker og produkter i KN-kode 1702 90 95, der er gældende fra den 21. oktober 2010

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	60,18	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	60,18	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	60,18	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	60,18	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	51,83	1,92
1701 99 10 ⁽²⁾	51,83	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	51,83	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,52	0,21

⁽¹⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt III, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

⁽²⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt II, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

⁽³⁾ Fastsættelse pr. 1 % af indhold af saccharose.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 944/2010**af 20. oktober 2010****om berigtigelse af forordning (EU) nr. 902/2010 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 138, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der er konstateret en fejl i bilaget til Kommissionens forordning (EU) nr. 902/2010 ⁽³⁾.
- (2) Forordning (EU) nr. 902/2010 bør derfor ændres.
- (3) De berørte importører bør anmode om, at den berigtede faste importværdi anvendes for at undgå, at de med tilbagevirkende kraft rammes af de ugunstige konsekvenser —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EU) nr. 902/2010 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Det toldsted, hvor bogføringen har fundet sted, foretager en delvis tilbagebetaling af tolden for produkter, der har oprindelse i det berørte tredjeland, og som er overgået til fri omsætning i perioden 9.-11. oktober 2010, hvis de berørte importører anmoder om det.

Anmodninger om tilbagebetaling skal indgives senest den sidste dag i den tredje måned efter denne forordnings ikrafttrædelsesmåned sammen med angivelsen om den pågældende imports overgang til fri omsætning.

*Artikel 3*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2010.

*På Kommissionens vegne
For formanden*Jean-Luc DEMARTY
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.⁽³⁾ EUT L 266 af 9.10.2010, s. 56.

BILAG

I bilaget til forordning (EU) nr. 902/2010 affattes anden linje af teksten vedrørende KN-kode 0808 10 80 således:

»BR	51,1«
-----	-------

DIREKTIVER

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2010/67/EU

af 20. oktober 2010

om ændring af direktiv 2008/84/EF om specifikke renhedskriterier for andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 af 16. december 2008 om fødevaretilsætningsstoffer⁽¹⁾, særlig artikel 30, stk. 5,

efter høring af Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler og Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens direktiv 2008/84/EF af 27. august 2008 om specifikke renhedskriterier for andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer⁽²⁾ er der fastsat renhedskriterier for tilsætningsstoffer som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/2/EF af 20. februar 1995 om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer⁽³⁾.

(2) I henhold til artikel 30, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1333/2008 vedtages specifikationerne for de fødevaretilsætningsstoffer, der er omhandlet i stk. 1, 2 og 3 i samme artikel, herunder tilsætningsstoffer, der er tilladt i henhold til direktiv 95/2/EF, i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1331/2008 af 16. december 2008 om en fælles godkendelsesprocedure for fødevaretilsætningsstoffer, fødevarerenzymmer og fødevareromaer⁽⁴⁾, så snart de pågældende fødevaretilsætningsstoffer er blevet opført i de relevante bilag i henhold til de nævnte stykker.

(3) Eftersom listerne endnu ikke er fastlagt, og med henblik på at sikre, at de fornødne ændringer af bilagene til direktiv 95/2/EF foretages i overensstemmelse med artikel 31, samt at de således godkendte tilsætningsstoffer opfylder sikre anvendelsesbetingelser, bør direktiv 2008/84/EF dermed ændres.

(4) Rækken vedrørende carbondioxid (E 290) bør ændres for så vidt angår indholdet af olie i overensstemmelse med Codex Alimentarius-specifikationerne, der er udarbejdet af den fælles ekspertgruppe for tilsætningsstoffer til levnedsmidler (JECFA), og dokumenterne fra Den Internationale Standardiseringsorganisation (ISO) (bl.a. ISO 6141).

(5) Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (i det følgende benævnt »autoriteten«) har vurderet oplysningerne om sikkerheden ved anvendelse af ekstrakter af rosmarin som antioxidant i fødevarer. Rosmarinextrakter udvindes af *Rosmarinus officinalis* L. og indeholder flere forskellige forbindelser med antioxiderende virkning (først og fremmest phenolsyrer, flavonoider, diterpenoider og triterpener). Der bør vedtages specifikationer for ekstrakter af rosmarin, der er godkendt som et nyt fødevaretilsætningsstof i henhold til direktiv 95/2/EF og tildelt E-nummeret E 392. Der er beskrevet flere typer fremstillingsprocesser, nemlig ekstraktion med opløsningsmiddel (ethanol, acetone og hexan) og superkritisk ekstraktion med carbondioxid.

(6) Sojabønnehemicellulose (E 426) blev vurderet af Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler i 2003⁽⁵⁾ og er nu tilladt i EU i henhold til direktiv 95/2/EF. Der fremstilles i dag en ny type sojabønnehemicellulose, som opfylder alle de i direktiv 2008/84/EF fastsatte specifikationer for E 426, bortset fra at der rent teknisk

⁽¹⁾ EUT L 354 af 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 253 af 20.9.2008, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 61 af 18.3.1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 354 af 31.12.2008, s. 1.

⁽⁵⁾ Udtalelse fra Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler af 4.4.2003 om sojabønnehemicellulose (SCF/CS/ADD/EMU/185 endelig).

behøves ethanol som fædningsmiddel til oprensning af ekstraktopløsningen af denne nye type sojabønnehemicellulose. Det endelige E 426-produkt, som i udseende ikke kan betegnes som et spraytørret hvidt pulver, vil derfor også kunne indeholde en vis restkoncentration af ethanol på højst 2 %. Ethanol er godkendt ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/32/EF ⁽¹⁾ som ekstraktionsmiddel til anvendelse ved behandling af råstoffer, fødevarer, fødevarbestanddele og fødevarer ingredienser under overholdelse af god fremstillingspraksis.

- (7) Autoriteten vurderede oplysningerne om sikkerheden ved anvendelse af cassiagummi som et nyt fødevarerilsætningsstof, anvendt som geleringsmiddel og fortykningsmiddel, og afgav udtalelse herom den 26. september 2006 ⁽²⁾. Autoriteten vurderede, at anvendelse af cassiagummi under de angivne betingelser ikke gav anledning til sikkerhedsmæssige betænkeligheder. Der bør derfor vedtages specifikationer for dette nye fødevarerilsætningsstof, som er blevet tildelt E-nummeret E 427.
- (8) Oplysningerne vedrørende hydroxypropylcellulose (E 463) bør ændres for at få rettet en fejl i specifikationerne vedrørende indholdet. I stedet for »Ikke under 80,5 % hydroxypropoxygrupper« bør der stå »Ikke over 80,5 % hydroxypropoxygrupper«. De nuværende specifikationer bør således opdateres.
- (9) Oplysningerne vedrørende hydrogen (E 949) bør rettes, så der bliver overensstemmelse mellem angivelserne vedrørende henholdsvis indhold og renhed. Angivelsen af koncentrationen af nitrogen bør således rettes.
- (10) Autoriteten vurderede oplysningerne om sikkerheden ved anvendelse af det nye fødevarerilsætningsstof polyvinylalkohol (PVA) som overfladebehandlingsmiddel til kosttilskud og afgav udtalelse herom den 5. december 2005 ⁽³⁾. Autoriteten vurderede, at anvendelse af PVA til dragering af kosttilskud i kapsel- eller tableform ikke giver anledning til sikkerhedsmæssige betænkeligheder. Der bør derfor vedtages specifikationer for polyvinylalkohol, som er tildelt E-nummeret E 1230 og godkendt som fødevarerilsætningsstof i henhold til direktiv 95/2/EF.
- (11) Autoriteten vurderede oplysningerne om sikkerheden ved anvendelse af seks polyethylenglycolprodukter (PEG 400, PEG 3000, PEG 3350, PEG 4000, PEG 6000 og

PEG 8000) som overfladebehandlingsmiddel til kosttilskudsprodukter og afgav udtalelse herom den 28. november 2006 ⁽⁴⁾. Autoriteten vurderede, at anvendelse af disse polyethylenglycolprodukter i overfladebehandlingsformuleringer til dragering af kosttilskud i kapsel- eller tableform ikke giver anledning til sikkerhedsmæssige betænkeligheder under de påtænkte anvendelsesbetingelser. Alle disse polyethylenglycolprodukter er tildelt et nyt E-nummer, nemlig E 1521. Der bør derfor vedtages specifikationer for de pågældende seks polyethylenglycolprodukter, ligesom disse bør samles i ét afsnit. De nuværende specifikationer for polyethylenglycol 6000 i direktiv 2008/84/EF bør således opdateres.

- (12) EFSA vurderede sikkerheden ved anvendelse af et thrombinbaseret enzympræparat med fibrinogen fremstillet af kvæg og/eller svin som fødevarerilsætningsstof til rekonstituering af fødevarer og konkluderede i sin udtalelse af 26. april 2005, at denne anvendelse af enzympræparatet, når det fremstilles som beskrevet i udtalelsen, ikke giver anledning til sikkerhedsmæssige betænkeligheder ⁽⁵⁾. Europa-Parlamentet vurderede imidlertid i sin beslutning af 19. maj 2010 om udkastet til Kommissionens direktiv om ændring af bilagene til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/2/EF om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer, at det ikke var foreneligt med formålet med og indholdet af forordning (EF) nr. 1333/2008 at tilføje dette enzympræparat som et fødevarerilsætningsstof, der anvendes som bindemiddel til at samle fødevarer, i bilag IV til direktiv 95/2/EF, idet det ikke opfylder de generelle kriterier i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1333/2008, især artikel 6, stk. 1, litra c).
- (13) Det er nødvendigt at tage hensyn til tilsætningsstoffernes specifikationer og de tilhørende analysemetoder, som er fastsat i Codex Alimentarius, udarbejdet af JECFA. Især er det nødvendigt at tilpasse de specifikke renhedskriterier, hvor det er relevant, for at bringe dem i overensstemmelse med grænseværdierne for de enkelte relevante tungmetaller.
- (14) Direktiv 2008/84/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (15) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed, og hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har modsat sig foranstaltningerne —

⁽¹⁾ EUT L 141 af 6.6.2009, s. 3.

⁽²⁾ Videnskabelig udtalelse om en ansøgning om anvendelse af cassiagummi som fødevarerilsætningsstof fra Ekspertpanelet for Tilsætningsstoffer, Smagsstoffer og Hjælpstoffer, der Anvendes i Fødevarer, og Materialer, der Kommer i Berøring med Fødevarer, efter anmodning fra Kommissionen, *EFSA Journal* (2006) 389, s. 1.

⁽³⁾ Videnskabelig udtalelse om anvendelse af polyvinylalkohol som overfladebehandlingsmiddel til kosttilskud fra Ekspertpanelet for Tilsætningsstoffer, Smagsstoffer og Hjælpstoffer, der Anvendes i Fødevarer, og Materialer, der Kommer i Berøring med Fødevarer, efter anmodning fra Kommissionen, *EFSA Journal* (2005) 294, s. 1.

⁽⁴⁾ Videnskabelig udtalelse om anvendelse af polyethylenglycol som overfladebehandlingsmiddel til kosttilskudsprodukter fra Ekspertpanelet for Tilsætningsstoffer, Smagsstoffer og Hjælpstoffer, der Anvendes i Fødevarer, og Materialer, der Kommer i Berøring med Fødevarer, efter anmodning fra Kommissionen, *EFSA Journal* (2006) 414, s. 1.

⁽⁵⁾ Videnskabelig udtalelse om anvendelse af et enzympræparat baseret på thrombin og fibrinogen fremstillet af kvæg og/eller svin som fødevarerilsætningsstof til rekonstituering af fødevarer fra Ekspertpanelet for Tilsætningsstoffer, Smagsstoffer og Hjælpstoffer, der Anvendes i Fødevarer, og Materialer, der Kommer i Berøring med Fødevarer, efter anmodning fra Kommissionen, *EFSA Journal* (2005) 214, s. 1.

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I til direktiv 2008/84/EF ændres som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 31. marts 2011. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser.

Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne tilsender Kommissionen de vigtigste nationale bestemmelser, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG

I bilag I til direktiv 2008/84/EF foretages følgende ændringer:

- 1) I afsnittet om carbondioxid (kuldioxid) (E 290) affattes linjen vedrørende »Olie« således:

»Olie	Ikke over 5 mg/kg«
-------	--------------------

- 2) Efter afsnittet om tilsætningsstoffet E 385 indsættes følgende vedrørende ekstrakter af rosmarin (E 392):

»E 392 — EKSTRAKTER AF ROSMARIN

GENERELLE SPECIFIKATIONER

Synonymer	Ekstrakt af rosmarinblad (antioxidant)
Definition	Ekstrakter af rosmarin indeholder flere bestanddele, som påviseligt virker antioxiderende. Disse bestanddele tilhører først og fremmest klasserne phenolsyrer, flavonoider og diterpenoider. Ud over de antioxiderende forbindelser kan ekstrakterne også indeholde triterpener og materiale, som kan ekstraheres med organiske opløsningsmidler, jf. følgende specifikationer
Einecs-nummer	283-291-9
Kemisk navn	Rosmarin, ekstrakt (<i>Rosmarinus officinalis</i>)
Beskrivelse	Antioxidant i form af ekstrakt af rosmarinblad fremstilles ved ekstraktion fra blade af <i>Rosmarinus officinalis</i> med et opløsningsystem, der er godkendt til fødevarer. Ekstrakterne kan derefter deodoriseres og affarves. Ekstrakterne kan standardiseres
Identifikation	
Referenceforbindelser med antioxiderende virkning: phenoliske diterpener	Carnosinsyre (C ₂₀ H ₂₈ O ₄) og carnosol (C ₂₀ H ₂₆ O ₄) (som udgør mindst 90 % af det samlede indhold af phenoliske diterpener)
Flygtige reference(nøgle)bestanddele	Borneol, bornylacetat, campher, 1,8-cineol, verbenon
Massefylde	> 0,25 g/ml
Opløselighed	Uopløseligt i vand
Renhed	
Tørringstab	< 5 %
Arsen	Ikke over 3 mg/kg
Bly	Ikke over 2 mg/kg

1. Ekstrakter af rosmarin fremstillet af tørrede rosmarinblade ved acetoneekstraktion

Beskrivelse	Ekstrakter af rosmarin fremstilles af tørrede rosmarinblade ved acetoneekstraktion, filtrering, oprensning og fordampning af opløsningsmidlet, efterfulgt af tørring og sigtning, hvorved der opnås et fint pulver eller en væske
--------------------	---

Identifikation

Indhold af referenceforbindelser med antioxiderende virkning	≥ 10 % w/w, udtrykt som summen af carnosol og carnosinsyre
Forholdet mellem antioxidanter og flygtige bestanddele	(Den samlede andel i vægtprocent af carnosinsyre og carnosol) ≥ 15 (andelen i vægtprocent af flygtige reference(nøgle)bestanddele)* (* som en procentdel af den samlede mængde flygtige bestanddele i ekstraktet, målt med gaskromatografi-massespektrometri)
Opløsningsmiddelrester	Acetone: Ikke over 500 mg/kg

2. *Ekstrakter af rosmarin fremstillet ved ekstraktion fra tørrede rosmarinblade med superkritisk carbondioxid*

Ekstrakter af rosmarin, som er fremstillet af tørrede rosmarinblade ved ekstraktion med superkritisk carbondioxid og en lille mængde ethanol som medbringervæske

Identifikation

Indhold af referenceforbindelser med antioxiderende virkning	≥ 13 % w/w, udtrykt som summen af carnosol og carnosinsyre
Forholdet mellem antioxidanter og flygtige bestanddele	(Den samlede andel i vægtprocent af carnosinsyre og carnosol) ≥ 15 (andelen i vægtprocent af flygtige reference(nøgle)bestanddele)* (* som en procentdel af den samlede mængde flygtige bestanddele i ekstraktet, målt med gaskromatografi-massespektrometri)
Opløsningsmiddelrester	Ethanol: Ikke over 2 %

3. *Ekstrakter af rosmarin fremstillet af deodoriseret ethanolekstrakt af rosmarin*

Ekstrakter af rosmarin, som er fremstillet af deodoriseret ethanolekstrakt af rosmarin. Ekstrakterne kan oprenses yderligere, for eksempel ved behandling med aktivt kul og/eller molekylær destillation. Ekstrakterne kan opslæmme i passende, godkendte bærestoffer eller spraytørrer.

Identifikation

Indhold af referenceforbindelser med antioxiderende virkning	≥ 5 % w/w, udtrykt som summen af carnosol og carnosinsyre
Forholdet mellem antioxidanter og flygtige bestanddele	(Den samlede andel i vægtprocent af carnosinsyre og carnosol) ≥ 15 (andelen i vægtprocent af flygtige reference(nøgle)bestanddele)* (* som en procentdel af den samlede mængde flygtige bestanddele i ekstraktet, målt med gaskromatografi-massespektrometri)
Opløsningsmiddelrester	Ethanol: Ikke over 500 mg/kg

4. *Ekstrakter af rosmarin, affarvede og deodoriserede, fremstillet ved ekstraktion i to trin med hexan og ethanol*

Ekstrakter af rosmarin, som er fremstillet af deodoriseret ethanolekstrakt af rosmarin, der har været underkastet hexanekstraktion. Ekstrakterne kan oprenses yderligere, for eksempel ved behandling med aktivt kul og/eller molekylær destillation. De kan opslæmme i passende, godkendte bærestoffer eller spraytørrer.

Identifikation

Indhold af referenceforbindelser med antioxiderende virkning	≥ 5 % w/w, udtrykt som summen af carnosol og carnosinsyre
--	---

Forholdet mellem antioxidanter og flygtige bestanddele	(Den samlede andel i vægtprocent af carnosinsyre og carnosol) \geq 15 (andelen i vægtprocent af flygtige reference(nøgle)bestanddele)* (* som en procentdel af den samlede mængde flygtige bestanddele i ekstraktet, målt med gaskromatografi-massespektrometri)
Opløsningsmiddelrester	Hexan: Ikke over 25 mg/kg Ethanol: Ikke over 500 mg/kg«

3) I afsnittet om sojabønnehemicellulose (E 426) foretages følgende ændringer:

a) »Definition« og »Beskrivelse« affattes således:

»Definition	Sojabønnehemicellulose er raffineret, vandopløseligt polysaccharid udvundet af fiber fra naturligt forekommende sorter af sojabønner ved varmtvandsekstraktion. Der må ikke ved fremstillingen anvendes andre organiske fædningsmidler end ethanol
Beskrivelse	Fritflydende, hvidt eller gullighvidt pulver«

b) Følgende indsættes under »Renhed«:

»Ethanol	Ikke over 2 %«
----------	----------------

4) Efter afsnittet om tilsætningsstoffet E 426 indsættes følgende afsnit om cassiagummi (E 427):

»E 427 — CASSIAGUMMI

Synonymer

Definition

Cassiagummi er den formalede, rensede endosperm fra frøene af *Cassia tora* og *Cassia obtusifoli* (Leguminosae), med et indhold af *Cassia occidentalis* på under 0,05 %. Består hovedsagelig af polysaccharider med høj molekylmasse, som i hovedsagen består af lineære kæder af 1-4- β -D-mannopyranoseenheder sammenkædet med 1-6- α -D-galactopyranoseenheder. Forholdet mellem mannose og galactose er omkring 5:1

I fremstillingsprocessen befries frøene for skaller og kim ved termisk/mekanisk behandling, hvorefter de formales, og endospermen screenes. Den formalede endosperm renses yderligere ved ekstraktion med isopropanol

Indhold

Ikke under 75 % galactomannan

Beskrivelse

Bleggult til elfenbenshvidt, lugtfrit pulver

Identifikation

Opløselighed

Uopløseligt i ethanol. Dispergeres let i koldt vand under dannelse af en kolloid opløsning

Geldannelse med borat

Til en vandig opløsning af prøven tilsættes der tilstrækkeligt med natriumboratprøveopløsning til at hæve pH-værdien til over 9. Der dannes en gel

Geldannelse med xanthangummi	1,5 g af prøven og 1,5 g xanthangummi afvejes og blandes sammen. Blandingen overføres (under hurtig omrøring) til et 400 ml bægerglas med 300 ml vand med en temperatur på 80 °C. Der omrøres, indtil blandingen er opløst, og derefter i yderligere 30 minutter (temperaturen holdes på over 60 °C under omrøringen). Efter endt omrøring henstilles blandingen til afkøling ved stuetemperatur i mindst 2 timer Der dannes en fast, viskoelastisk gel, når temperaturen falder til under 40 °C, men i en 1 % kontrolopløsning af cassiagummi eller xanthangummi alene, der er fremstillet på samme måde, vil en sådan geldannelse ikke finde sted
Viskositet	Under 500 mPa.s (25 °C, 2 timer, 1 % opløsning), svarende til en gennemsnitsmolekylvægt på 200 000-300 000 D
Renhed	
Syreupløseligt stof	Ikke over 2,0 %
pH	5,5-8 (1 % vandig opløsning)
Råfedt	Ikke over 1 %
Proteiner	Ikke over 7 %
Aske i alt	Ikke over 1,2 %
Tørringstab	Ikke over 12 % (5 timer, 105 °C)
Anthraquinoner i alt	Ikke over 0,5 mg/kg (detektionsgrænse)
Opløsningsmiddelrester	Ikke over 750 mg isopropylalkohol pr. kg
Bly	Ikke over 1 mg/kg
Mikrobiologiske kriterier	
Samlet kimtal	Ikke over 5 000 kolonidannende enheder pr. gram
Gær- og skimmelsvampe	Ikke over 100 kolonidannende enheder pr. gram
Salmonella spp.	Ingen i 25 g
<i>E. coli</i>	Ingen i 1 g*

5) I afsnittet om hydroxypropylcellulose (E 463) affattes linjen vedrørende »Indhold« således:

»Indhold	Ikke over 80,5 % hydroxypropoxygrupper (-OCH ₂ CHOHCH ₃), svarende til ikke over 4,6 hydroxypropylgrupper pr. anhydroglucoseenhed på tørstofbasis*
----------	---

6) I punktet vedrørende »Renhed« i afsnittet om hydrogen (E 949) affattes linjen vedrørende »Nitrogen« således:

»Nitrogen	Ikke over 0,07 % v/v*
-----------	-----------------------

7) Følgende afsnit indsættes efter afsnittet om tilsætningsstoffet E 1201:

»E 1203 — POLYVINYLALKOHOL

Synonymer	Vinylalkoholpolymer, PVOH
Definition	Polyvinylalkohol er en syntetisk harpiks, der fremstilles ved polymerisering af vinylacetat, efterfulgt af delvis hydrolyse af esteren i tilstedeværelse af en basisk katalysator. Produktets fysiske egenskaber afhænger af polymerisations- og hydrolysegraden
Kemisk navn	Ethenol, homopolymer
Kemisk formel	$(C_2H_3OR)_n$, hvor R = H eller $COCH_3$
Beskrivelse	Gennemsigtigt, hvidt eller cremefarvet, granuleret pulver uden lugt eller smag
Identifikation	
Opløselighed	Opløseligt i vand; meget tungt opløseligt i ethanol
Fældningsreaktion	0,25 g af prøven opløses i 5 ml vand under opvarmning, hvorefter opløsningen afkøles til stuetemperatur. Ved tilsætning af 10 ml ethanol til denne opløsning opnås et hvidt, uklart eller frugget bundfald
Farvereaktion	0,01 g af prøven opløses i 100 ml vand under opvarmning, hvorefter opløsningen afkøles til stuetemperatur. Der fremkommer en blå farve ved tilsætning (til 5 ml opløsning) af én dråbe iodprøveopløsning og et par dråber borsyreopløsning 0,5 g af prøven opløses i 10 ml vand under opvarmning, hvorefter opløsningen afkøles til stuetemperatur. Der fremkommer en mørkerød til blå farve efter tilsætning af én dråbe iodprøveopløsning til 5 ml opløsning
Viskositet	4,8-5,8 mPa.s (4 % opløsning ved 20 °C), svarende til en gennemsnitsmolekylvægt på 26 000-30 000 D
Renhed	
Vanduopløseligt stof	Ikke over 0,1 %
Estertal	Mellem 125 og 153 mg KOH/g
Hydrolysegrad	86,5-89,0 %
Syretal	Ikke over 3,0
Opløsningsmiddelrester	Ikke over 1,0 % methanol/1,0 % methylacetat
pH	5,0-6,5 (4 % opløsning)
Tørringstab	Ikke over 5,0 % (105 °C, 3 timer)
Gløderest	Ikke over 1,0 %
Bly	Ikke over 2,0 mg/kg«

8) Afsnittet om »Polyethylenglycol 6000« affattes således:

»E 1521 — POLYETHYLENGLYCOLER

Synonymer	PEG, Macrogol, polyethylenoxid
Definition	Additionspolymerer af ethylenoxid og vand, hvis nummerbetegnelse normalt er en omtrentlig angivelse af deres molekylvægt
Kemisk navn	a-Hydro-omega-hydroxypoly(oxy-1,2-ethandiol)
Kemisk formel	$\text{HOCH}_2-(\text{CH}_2-\text{O}-\text{CH}_2)_n-\text{CH}_2\text{OH}$
Gennemsnitlig molekylvægt	380-9 000 D
Indhold	PEG 400: Ikke under 95 % og ikke over 105 % PEG 3000: Ikke under 90 % og ikke over 110 % PEG 3350: Ikke under 90 % og ikke over 110 % PEG 4000: Ikke under 90 % og ikke over 110 % PEG 6000: Ikke under 90 % og ikke over 110 % PEG 8000: Ikke under 87,5 % og ikke over 112,5 %
Beskrivelse	PEG 400 er en klar, tyktflydende, farveløs eller næsten farveløs, hygroskopisk væske PEG 3000, PEG 3350, PEG 4000, PEG 6000 og PEG 8000 er hvide eller næsten hvide, faste, voks- eller paraffinlignende stoffer
Identifikation	
Smeltepunkt	PEG 400: 4-8 °C PEG 3000: 50-56 °C PEG 3350: 53-57 °C PEG 4000: 53-59 °C PEG 6000: 55-61 °C PEG 8000: 55-62 °C
Viskositet	PEG 400: 105-130 mPa.s ved 20 °C PEG 3000: 75-100 mPa.s ved 20 °C PEG 3350: 83-120 mPa.s ved 20 °C PEG 4000: 110-170 mPa.s ved 20 °C PEG 6000: 200-270 mPa.s ved 20 °C PEG 8000: 260-510 mPa.s ved 20 °C For polyethylenglycoler med en gennemsnitlig molekylvægt på over 400 bestemmes viskositeten på en 50 % m/m opløsning af det pågældende stof i vand

Opløselighed	<p>PEG 400 er blandbart med vand, let opløseligt i acetone, alkohol og methylenchlorid og praktisk taget uopløseligt i fede olier og mineralske olier</p> <p>PEG 3000 og PEG 3350: let opløselige i vand og methylenchlorid, meget tungt opløselige i alkohol og praktisk taget uopløselige i fede olier og mineralske olier</p> <p>PEG 4000, PEG 6000 og PEG 8000: let opløselige i vand og methylenchlorid og praktisk taget uopløselige i alkohol, fede olier og mineralske olier</p>
Renhed	
Surhedsgrad	5,0 g opløses i 50 ml carbondioxidfrit vand, hvorefter der tilsættes 0,15 ml opløsning af bromthymolblåt. Opløsningen er gul eller grøn. Der kræves kun 0,1 ml 0,1 M natriumhydroxid for at ændre indikatorens farve til blå
Hydroxytal	PEG 400: 264-300 PEG 3000: 34-42 PEG 3350: 30-38 PEG 4000: 25-32 PEG 6000: 16-22 PEG 8000: 12-16
Sulfataske	Ikke over 0,2 %
1,4-Dioxan	Ikke over 10 mg/kg
Ethylenoxid	Ikke over 0,2 mg/kg
Ethylenglycol og diethylenglycol	I alt ikke over 0,25 % w/w, enkeltvis eller sammen
Bly	Ikke over 1 mg/kg*

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 19. oktober 2010

om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Andorra i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF

(meddelt under nummer K(2010) 7084)

(EØS-relevant tekst)

(2010/625/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger⁽¹⁾, særlig artikel 25, stk. 6,

efter høring af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Medlemsstaterne skal i henhold til direktiv 95/46/EF fastsætte bestemmelser om, at videregivelse af personoplysninger til et tredjeland kun må finde sted, hvis det pågældende tredjeland sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau, og medlemsstaternes love til gennemførelse af direktivets øvrige bestemmelser overholdes inden videregivelsen.
- (2) Kommissionen kan fastslå, at et tredjeland sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau. I så fald kan der videregives personoplysninger fra medlemsstaterne, uden at yderligere garantier er påkrævet.
- (3) Vurderingen af, om beskyttelsesniveauet for personoplysninger er tilstrækkeligt, skal i henhold til direktiv 95/46/EF ske på grundlag af samtlige de forhold, der har indflydelse på en videregivelse eller en type videregivelse af oplysninger og under hensyntagen til en række faktorer som anført i direktivets artikel 25, der er relevante for den pågældende videregivelse.
- (4) Vurderingen af, om beskyttelsesniveauet er tilstrækkeligt, og vedtagelsen og gennemførelsen af enhver afgørelse i henhold til artikel 25, stk. 6, i direktiv 95/46/EF skal på

grund af tredjelandenes forskellige opfattelser af begrebet beskyttelse af personoplysninger foretages ud fra en række kriterier, der skal sikre, at der ikke vilkårligt eller uberettiget diskrimineres mod eller mellem tredjelands, hvor lignende forhold gør sig gældende, eller skabes skjulte handelshindringer under hensyntagen til Den Europæiske Unions nuværende internationale forpligtelser.

- (5) Andorras politiske styreform er et parlamentarisk fyrstendømme, som styres af to medfyrster, hvoraf den ene er den franske præsident og den anden ærkebiskoppen af Urgell.
- (6) Privatlivets fred beskyttes ved artikel 14 i Fyrstendømmet Andorras forfatning (Constitució del Principat d'Andorra), som blev godkendt ved en folkeafstemning den 14. marts 1993.
- (7) Retsreglerne om beskyttelse af personoplysninger i Andorra bygger i hovedsagen på normerne i direktiv 95/46/EF og er nedfældet i organisk lov 15/2003 (Llei qualificada de protecció de dades personals) af 18. december 2003 om beskyttelse af personoplysninger (LQPDP). Disse retsregler om databeskyttelse suppleres ved dekret af 1. juli 2004, hvorved der oprettes et offentligt register for optagelse af personoplysningsakter, og ved dekret af 9. juni 2010 om godkendelse af reglerne for det andorranske databeskyttelsesorgan. Takket være sidstnævnte instrument er der sket en afklaring af flere spørgsmål vedrørende beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger, som den ved artikel 29 i direktiv 95/46/EF nedsatte gruppe rejste i sin udtalelse af 1. december 2009⁽²⁾.
- (8) Bestemmelserne om databeskyttelse er også indeholdt i en række retlige instrumenter, der regulerer forskellige sektorer, herunder finanssektoren, sundhedssektoren og offentlige registre.

⁽¹⁾ EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

⁽²⁾ Udtalelse 7/2009 af 1. december 2009 findes på: http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/privacy/docs/wpdocs/2009/wp166_en.pdf

- (9) Andorra har ratificeret Europarådets konvention af 28. januar 1981 om beskyttelse af det enkelte menneske i forbindelse med automatisk databehandling af personoplysninger, tillægsprotokollen af 8. november 2001 til konventionen om beskyttelse af det enkelte menneske i forbindelse med databehandling af personoplysninger, om tilsynsmyndigheder og grænseoverskridende dataudveksling, Europarådets konvention af 4. november 1950 til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, som har været i kraft i Andorra siden den 22. januar 1996, og konventionen af 16. december 1966 om borgerlige og politiske rettigheder, som har været i kraft i Andorra siden den 19. juli 2006.
- (10) Databeskyttelsesnormerne i henhold til loven i Andorra omfatter alle de grundlæggende principper, der er nødvendige for at sikre et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau for fysiske personer, og de indeholder desuden en række undtagelser og begrænsninger med henblik på at beskytte vigtige offentlige interesser. Anvendelsen af disse databeskyttelsesnormer sikres gennem adgangen til domstolsprøvelse og administrative klagemuligheder og ved den uafhængige kontrol, der foretages af tilsynsmyndigheden, det andorranske databeskyttelsesorgan, som har både undersøgelses- og interventionsbeføjelser, og som fungerer i fuld uafhængighed.
- (11) De andorranske databeskyttelsesmyndigheder har givet forklaringer og forsikringer med hensyn til fortolkningen af den andorranske lovgivning og har forsikret, at de andorranske bestemmelser om databeskyttelse anvendes i overensstemmelse med denne fortolkning. Nærværende afgørelse tager udgangspunkt i disse forklaringer og forsikringer og tager derfor også forbehold for disse.
- (12) Andorra bør derfor anses for at være i stand til at sikre et tilstrækkeligt databeskyttelsesniveau i henhold til direktiv 95/46/EF.
- (13) Af hensyn til åbenheden og for at sikre medlemsstaternes kompetente myndigheds beføjelser til at beskytte fysiske personer i forbindelse med behandlingen af deres personoplysninger er det nødvendigt at specificere, under hvilke særlige omstændigheder det kan være berettiget at suspendere specifik videregivelse af personoplysninger, selv om det er blevet fastslået, at beskyttelsen er tilstrækkelig.
- (14) Gruppen vedrørende beskyttelse af personer i forbindelse med behandling af personoplysninger, der er nedsat ved artikel 29 i direktiv 95/46/EF, har afgivet positiv udtalelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet, som er taget i betragtning ved udarbejdelsen af denne afgørelse⁽¹⁾. I sin udtalelse har gruppen opfordret de andorranske myndigheder til løbende at vedtage yderligere bestemmelser, som kan bidrage til at udvide anvendelsen af den andorranske lovgivning til elektroniske individuelle afgørelser, da dette i øjeblikket ikke udtrykkeligt anerkendes i den andorranske organiske lov om beskyttelse af personoplysninger.

- (15) De i denne afgørelse fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 31, stk. 1, i direktiv 95/46/EF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

For så vidt angår artikel 25, stk. 2, i direktiv 95/46/EF, anses Andorra for at sikre et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau for personoplysninger, der videregives fra Den Europæiske Union.

Artikel 2

Denne afgørelse vedrører spørgsmålet om, hvorvidt Andorra sikrer tilstrækkelig beskyttelse med hensyn til opfyldelse af kravene i artikel 25, stk. 1, i direktiv 95/46/EF, og den berører ikke andre betingelser eller begrænsninger i forbindelse med gennemførelsen af andre bestemmelser i direktivet, der vedrører behandlingen af personoplysninger i medlemsstaterne.

Artikel 3

1. De kompetente myndigheder i medlemsstaterne kan, uden at dette berører deres beføjelser til at træffe foranstaltninger for at sikre overensstemmelse med nationale bestemmelser, der er udstedt i henhold til andre bestemmelser end artikel 25 i direktiv 95/46/EF, gøre brug af deres beføjelser til at suspendere den fortsatte videregivelse af oplysninger til en modtager i Andorra for at beskytte fysiske personer i forbindelse med behandlingen af deres personoplysninger,

- a) når en kompetent myndighed i Andorra fastslår, at den pågældende modtager overtræder de gældende beskyttelsesnormer, eller
- b) når der er væsentlig sandsynlighed for, at beskyttelsesnormerne overtrædes, når der er grund til at antage, at den kompetente myndighed i Andorra ikke tager eller ikke agter at tage passende og rettidige skridt for at afgøre forholdet, når en fortsat videregivelse af personoplysninger vil kunne skabe overhængende risiko for alvorlig skade for de registrerede, og de kompetente myndigheder i medlemsstaterne forholdene taget i betragtning på passende vis har forsøgt at underrette den ansvarlige for behandlingen i Andorra og give vedkommende mulighed for at svare.

2. Suspenderingen ophæves, når beskyttelsesnormerne overholdes, og den kompetente myndighed i de pågældende medlemsstater underrettes herom.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen, hvis der træffes foranstaltninger i henhold til artikel 3.

2. Medlemsstaterne og Kommissionen underretter hinanden om tilfælde, hvor de organer, som er ansvarlige for håndhævelsen af beskyttelsesnormerne i Andorra, ikke sikrer denne overholdelse.

⁽¹⁾ Udtalelse 7/2009 af 1. december 2009 findes på: http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/privacy/docs/wpdocs/2009/wp166_en.pdf

3. Hvis det ifølge de oplysninger, der fremkommer i medfør af artikel 3 og artikel 4, stk. 1 og 2, kan godtgøres, at et organ, der har ansvaret for at sikre, at beskyttelsesnormerne i Andorra overholdes, ikke udfører sin opgave effektivt, underretter Kommissionen den kompetente myndighed i Andorra herom og forelægger om nødvendigt et udkast til foranstaltninger efter proceduren i artikel 31, stk. 2, i direktiv 95/46/EF med henblik på at ophæve eller suspendere denne afgørelse eller begrænse dens anvendelsesområde.

Artikel 5

Kommissionen foretager en evaluering af anvendelsen af denne afgørelse og fremsender enhver relevant konstatering til det udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 31 i direktiv 95/46/EF, herunder ethvert forhold, der kan påvirke den vurdering, der foretages i henhold til artikel 1 i denne afgørelse, om, at beskyttelsen i Andorra er tilstrækkelig efter artikel 25 i direktiv 95/46/EF, og ethvert forhold, der viser, at afgørelsen gennemføres på diskriminerende måde.

Artikel 6

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme denne afgørelse senest den 1. januar 2011.

Artikel 7

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 2010.

På Kommissionens vegne

Viviane REDING

Næstformand

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

AFGØRELSE Nr. 1/2010 TRUFFET AF DET BLANDEDE UDVALG EU-MEXICO

af 17. september 2010

vedrørende bilag III til afgørelse nr. 2/2000 truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder for administrativt samarbejde

(2010/626/EU)

DET BLANDEDE UDVALG HAR —

under henvisning til afgørelse nr. 2/2000 truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico den 23. marts 2000 ⁽¹⁾ (i det følgende benævnt »afgørelse nr. 2/2000«), navnlig note 2 og 3 til tillæg II(a) til bilag III om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder for administrativt samarbejde og den fælles erklæring V til afgørelsen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I bilag III til afgørelse nr. 2/2000 er der fastsat oprindelsesregler for produkter med oprindelse i aftaleparternes territorier.
- (2) Ifølge den fælles erklæring V skal det blandede udvalg undersøge, om det er nødvendigt at videreføre anvendelsen af reglerne i note 2 og 3 til tillæg II(a) til bilag III til afgørelse nr. 2/2000 ud over den 30. juni 2003, hvis de økonomiske betingelser, der lå til grund for vedtagelsen af reglerne i disse noter, fortsætter. Den 22. marts 2004 og den 14. juni 2007 vedtog Det Blandede Udvalg EU-Mexico afgørelse nr. 1/2004 ⁽²⁾ og afgørelse nr. 1/2007 ⁽³⁾ om forlængelse af anvendelsesperioden for oprindelsesreglerne i note 2 og 3 til tillæg II(a) til bilag III til afgørelse nr. 2/2000 indtil henholdsvis den 30. juni 2006 og den 30. juni 2009.
- (3) Ifølge analysen af de relevante økonomiske betingelser, der er foretaget i overensstemmelse med den fælles

erklæring V, skønnes det hensigtsmæssigt midlertidigt at forlænge anvendelsesperioden for oprindelsesreglerne i note 2 og 3 til tillæg II(a) til bilag III til afgørelse nr. 2/2000, således at de gensidige fordele, der er fastsat i aftalen, fortsat kan anvendes —

BESTEMT FØLGENDE:

Artikel 1

De oprindelsesregler, der er fastsat i note 2 og 3 til tillæg II(a) til bilag III til afgørelse nr. 2/2000, anvendes indtil den 30. juni 2014 i stedet for de oprindelsesregler, der er fastsat i tillæg II til bilag III til afgørelse nr. 2/2000.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på den dato, hvor parterne udveksler skriftlige meddelelser om, at deres respektive retlige procedurer er afsluttet.

Artikel 1 anvendes fra den 1. juli 2009.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. september 2010.

På det blandede udvalgs vegne

Gustavo MARTIN PRADA

Formand

⁽¹⁾ EFT L 157 af 30.6.2000, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 113 af 20.4.2004, s. 60.

⁽³⁾ EUT L 279 af 23.10.2007, s. 15.

AFGØRELSE Nr. 3/2010 TRUFFET AF DET STATISTISKE UDVALG DEN EUROPÆISKE UNION/SCHWEIZ**af 1. oktober 2010****om ændring af bilag B til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om statistisk samarbejde**

(2010/627/EU)

DET STATISTISKE UDVALG DEN EUROPÆISKE UNION/SCHWEIZ HAR —

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om statistisk samarbejde ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om statistisk samarbejde (i det følgende benævnt »aftalen») trådte i kraft den 1. januar 2007 og indeholder bilag B om finansielle bestemmelser om Schweiz' bidrag.

- (2) De erfaringer, der er gjort, siden aftalen trådte i kraft, har vist, at der er behov for at forenkle den finansielle anvendelse af den og begrænse den administrative byrde i forbindelse med anvendelsen. Bilag B bør derfor ændres —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag B til aftalen erstattes af teksten i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Sofia, den 1. oktober 2010.

På Det Blandede Udvalgs vegne

Walter RADERMACHER
Chef for EU's delegation

Jürg MARTI
Chef for Schweiz' delegation

⁽¹⁾ EUT L 90 af 28.3.2006, s. 2.

BILAG

»BILAG B

FINANSIELLE BESTEMMELSER OM SCHWEIZ' BIDRAG SOM OMHANDLET I ARTIKEL 8**1. Fastsættelse af det finansielle bidrag**

1.1. Schweiz bidrager hvert år finansielt til Den Europæiske Unions statistiske program.

1.2. Bidraget baseres på to elementer:

— Eurostats samlede omkostninger [Omkostninger]

— Antal medlemsstater i Den Europæiske Union [# Medlemmer]

1.3. Det finansielle bidrag er: $\frac{\text{Omkostninger}}{\text{[# Medlemmer]}}$

1.4. Elementerne fastsættes som følger:

1.4.1. Ved Eurostats samlede omkostninger forstås 85 % af forpligtelsesbevillingerne inden for politikområdet statistik (afsnit 29) i EU's budget i overensstemmelse med nomenklaturen for aktivitetsbaseret budgettering. Dette beløb omfatter udgifter til forvaltnings- og støttefunktioner på politikområdet statistik (udgifter til tjenestegørende personale, eksternt personale og andre forvaltningsudgifter, bygninger og udgifter i tilknytning hertil og udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger) og de finansielle interventioner i forbindelse med udarbejdelse af statistisk information. [Omkostninger]

1.4.2. Antal medlemsstater er det antal medlemsstater, Den Europæiske Union har pr. 1. januar det pågældende år. [# Medlemmer]

1.5. Umiddelbart efter vedtagelsen af det foreløbige forslag til Den Europæiske Unions budget for det pågældende år foretages der en foreløbig beregning af dette finansielle bidrag. Den endelige beregning finder sted umiddelbart efter vedtagelsen af budgettet for det pågældende år.

2. Betaling

2.1. Kommissionen sender senest den 15. juni i hvert regnskabsår Schweiz en anmodning om indbetaling af et beløb svarende til Schweiz' bidrag i henhold til denne aftale. Det skal af anmodningen fremgå, at Schweiz skal betale sit bidrag senest den 15. juli. Forsinkelser i anmodningen om bidrag indebærer, at den fastlagte betalingsdato udskydes tilsvarende, således at betalingsfristen er mindst 30 dage.

2.2. Schweiz' bidrag angives og betales i euro.

2.3. Schweiz betaler sit bidrag i henhold til denne aftale inden for fristerne i punkt 2.1. Er Schweiz i restance med betalingen, påløber der renter til den sats, som Den Europæiske Centralbank pr. den første kalenderdag i forfaldsmåneden anvender på sine væsentligste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende, C-udgaven, forhøjet med 1,5 procentpoint. Den forhøjede sats gælder for hele perioden efter betalingsfristens udløb. Dog betales der kun rente for bidrag, der betales mere end 30 dage efter den fastlagte betalingsdato, jf. punkt 2.1.

2.4. Omkostninger afholdt af schweiziske repræsentanter og eksperter i forbindelse med deltagelse i møder, hvortil Kommissionen indkalder i henhold til denne aftale, godtgøres ikke af Kommissionen. Omkostninger i forbindelse med udstationering af schweiziske nationale embedsmænd til Eurostat bæres alene af Schweiz, jf. artikel 6, stk. 2.

Hvis der indgås en aftale herom mellem Eurostat og de schweiziske forbundsstatistikmyndigheder, kan Schweiz fra sit finansielle bidrag trække omkostningerne til udstationerede nationale eksperter. For hver embedsmand kan der højst fratrækkes det maksimumsbeløb, der fratrækkes for embedsmænd fra EØS-EFTA-lande, der udstationeres hos Eurostat i henhold til EØS-aftalen. Det Blandede Udvalg træffer hvert år aftale om dette beløb.

- 2.5. Schweiz' betalinger krediteres som budgetmæssige indtægter under den relevante budgetpost i oversigten over indtægter i Den Europæiske Unions almindelige budget. Finansforordningen ⁽¹⁾ vedrørende Den Europæiske Unions almindelige budget finder anvendelse i forbindelse med forvaltningen af bevillingerne.

3. **Gennemførelsesbetingelser**

- 3.1. Schweiz' finansielle bidrag i henhold til artikel 8 kan normalt ikke ændres i det pågældende regnskabsår.
- 3.2. Som led i opgørelsen af indtægter og udgifter ved afslutningen af hvert regnskabsår (n) foretager Kommissionen en regulering af regnskaberne med hensyn til Schweiz' bidrag, idet der tages hensyn til ændringer, der har fundet sted, enten ved overførsler, bortfald, fremførsler eller ved tillægs- og ændringsbudgetter i løbet af regnskabsåret. Denne regulering finder sted som led i opstillingen af budgettet for det følgende år (n + 2) og bør afspejles i anmodningen om indbetaling.

4. **Information**

- 4.1. Senest den 31. maj i hvert regnskabsår (n + 1) udfærdiges oversigten over bevillinger svarende til Eurostats driftsmæssige og administrative finansielle forpligtelser vedrørende det foregående regnskabsår (n) opstillet på samme måde som Kommissionens regnskab over indtægter og udgifter, og den fremsendes til Schweiz' orientering.
- 4.2. Kommissionen meddeler Schweiz alle andre generelle finansielle data vedrørende Eurostat, som stilles til rådighed for EØS-EFTA-landene.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1525/2007 af 17. december 2007 (EUT L 343 af 27.12.2007, s. 9).

III

(Andre retsakter)

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 81/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 61/2010 af 11. juni 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 885/2009 af 25. september 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 378/2005 for så vidt angår referenceprøver, gebyrer og de i bilag II ⁽²⁾ anførte laboratorier bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 1269/2009 af 21. december 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 243/2007 for så vidt angår minimumsindholdet af et tilsætningsstof i foder til slagtesvin ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens forordning (EU) nr. 1270/2009 af 21. december 2009 om permanente godkendelser af visse fodertilsætningsstoffer ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens forordning (EU) nr. 8/2010 af 23. december 2009 om godkendelse af serinprotease produceret af *Bacillus licheniformis* (DSM 19670) som tilsætningsstof til foder til slagtekyllinger (indehaver af godkendelsen er DSM Nutritional Products Ltd, repræsenteret ved DSM Nutritional Products Sp.Z.o.o) ⁽⁵⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (6) Kommissionens forordning (EU) nr. 9/2010 af 23. december 2009 om godkendelse af endo-1,4-beta-

xylanase produceret af *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) som tilsætningsstof til foder til slagtekyllinger, æglæggende høner, ænder og slagtekalkuner (indehaver af godkendelsen er Danisco Animal Nutrition, Finnfeeds International Limited) ⁽⁶⁾ bør indarbejdes i aftalen.

- (7) Kommissionens direktiv 2010/6/EU af 9. februar 2010 om ændring af bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/32/EF for så vidt angår kvikksølv, fri gossypol, nitrit og Mowrah, Bassia, Madhuca ⁽⁷⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (8) Denne afgørelse bør ikke gælde for Liechtenstein —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I kapitel II i bilag I til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende led indsættes i punkt 1zzh (Kommissionens forordning (EF) nr. 378/2005):

»— **32009 R 0885**: Kommissionens forordning (EF) nr. 885/2009 af 25. september 2009 (EUT L 254 af 26.9.2009, s. 58).«
- 2) Følgende led indsættes i punkt 1zzzn (Kommissionens forordning (EF) nr. 243/2007):

»— **32009 R 1269**: Kommissionens forordning (EU) nr. 1269/2009 af 21. december 2009 (EUT L 339 af 22.12.2009, s. 27).«
- 3) Følgende punkter indsættes efter punkt 1zzzzzu (Kommissionens forordning (EF) nr. 1096/2009):

»1zzzzzv. **32009 R 1270**: Kommissionens forordning (EU) nr. 1270/2009 af 21. december 2009 om permanente godkendelser af visse fodertilsætningsstoffer (EUT L 339 af 22.12.2009, s. 28).

⁽¹⁾ EUT L 244 af 16.9.2010, s. 6.⁽²⁾ EUT L 254 af 26.9.2009, s. 58.⁽³⁾ EUT L 339 af 22.12.2009, s. 27.⁽⁴⁾ EUT L 339 af 22.12.2009, s. 28.⁽⁵⁾ EUT L 3 af 7.1.2010, s. 7.⁽⁶⁾ EUT L 3 af 7.1.2010, s. 10.⁽⁷⁾ EUT L 37 af 10.2.2010, s. 29.

1zzzzzw. **32010 R 0008:** Kommissionens forordning (EU) nr. 8/2010 af 23. december 2009 om godkendelse af serinprotease produceret af *Bacillus licheniformis* (DSM 19670) som tilsætningsstof til foder til slagtekyllinger (indehaver af godkendelsen er DSM Nutritional Products Ltd, repræsenteret ved DSM Nutritional Products Sp.Z.o.o) (EUT L 3 af 7.1.2010, s. 7).

1zzzzzx. **32010 R 0009:** Kommissionens forordning (EU) nr. 9/2010 af 23. december 2009 om godkendelse af endo-1,4-beta-xylanase produceret af *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) som tilsætningsstof til foder til slagtekyllinger, æglæggende høner, ænder og slagtekalkuner (indehaver af godkendelsen er Danisco Animal Nutrition, Finnfeeds International Limited) (EUT L 3 af 7.1.2010, s. 10).«

4) Følgende led indsættes i punkt 33 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/32/EF):

»— **32010 L 0006:** Kommissionens direktiv 2010/6/EU af 9. februar 2010 (EUT L 37 af 10.2.2010, s. 29).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 885/2009, forordning (EU) nr. 1269/2009, (EU) nr. 1270/2009, (EU) nr. 8/2010 og (EU) nr. 9/2010 og direktiv 2010/6/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 82/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 59/2009 af 29. maj 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2009/121/EF af 14. september 2009 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling, af bilag I og V til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/121/EF om betegnelser for tekstilprodukter ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende indsættes i punkt 4c (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/121/EF) i kapitel XI i bilag II til aftalen:

», som ændret ved:

— **32009 L 0121**: Kommissionens direktiv 2009/121/EF af 14. september 2009 (EUT L 242 af 15.9.2009, s. 13).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/121/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 232 af 3.9.2009, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 242 af 15.9.2009, s. 13.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 83/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 61/2010 af 11. juni 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 105/2010 af 5. februar 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1881/2006 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i levnedsmidler for så vidt angår ochratoksin A ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 165/2010 af 26. februar 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1881/2006 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i fødevarer, for så vidt angår aflatoksiner ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Denne afgørelse bør ikke gælde for Liechtenstein —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 54zzzz (Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2006) i kapitel XII i bilag II til aftalen:

»— **32010 R 0105**: Kommissionens forordning (EU) nr. 105/2010 af 5. februar 2010 (EUT L 35 af 6.2.2010, s. 7)

— **32010 R 0165**: Kommissionens forordning (EU) nr. 165/2010 af 26. februar 2010 (EUT L 50 af 27.2.2010, s. 8).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 105/2010 og (EU) nr. 165/2010, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 244 af 16.9.2010, s. 6.⁽²⁾ EUT L 35 af 6.2.2010, s. 7.⁽³⁾ EUT L 50 af 27.2.2010, s. 8.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 84/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 48/2010 af 30. april 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2009/164/EU af 22. december 2009 om ændring af Rådets direktiv 76/768/EØF om kosmetiske midler med henblik på tilpasning af bilag II og III til den tekniske udvikling ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 1 (Rådets direktiv 76/768/EØF) i kapitel XVI i bilag II til aftalen:

»— **32009 L 0164**: Kommissionens direktiv 2009/164/EU af 22. december 2009 (EUT L 344 af 23.12.2009, s. 41).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/164/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 181 af 15.7.2010, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 344 af 23.12.2009, s. 41.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 85/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag IX til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 50/2010 af 30. april 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/111/EF af 16. september 2009 om ændring af direktiv 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2007/64/EF for så vidt angår banker tilsluttet centralorganer, visse komponenter i egenkapitalen, store engagementer, tilsynsordninger og krisestyring ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag IX til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende led indsættes i punkt 14 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF) og 31 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/49/EF):

»— **32009 L 0111**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/111/EF af 16. september 2009 (EUT L 302 af 17.11.2009, s. 97).«

- 2) Følgende indsættes i punkt 16e (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/64/EF):

», som ændret ved:

— **32009 L 0111**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/111/EF af 16. september 2009 (EUT L 302 af 17.11.2009, s. 97).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/111/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 ^(*), eller den dag, hvor Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 65/2008 af 6. juni 2008 ⁽³⁾ eller Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 114/2008 af 7. november 2008 ⁽⁴⁾ træder i kraft, hvis dette sker senere.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 181 af 15.7.2010, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 302 af 17.11.2009, s. 97.

^(*) Forfatningsmæssige krav angivet.

⁽³⁾ EUT L 257 af 25.9.2008, s. 27.

⁽⁴⁾ EUT L 339 af 18.12.2008, s. 103.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 86/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag X (Tjenesteydelser generelt) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag X til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 45/2009 af 9. juni 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslutning 2009/739/EF af 2. oktober 2009 om fastlæggelse af de praktiske foranstaltninger med hensyn til elektronisk informationsudveksling mellem medlemsstaterne i henhold til kapitel VI i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF om tjenesteydelser i det indre marked ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 1 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF) i bilag X til aftalen:

- »1a. **32009 D 0739:** Kommissionens beslutning 2009/739/EF af 2. oktober 2009 om fastlæggelse af de praktiske foranstaltninger med hensyn til elektronisk

informationsudveksling mellem medlemsstaterne i henhold til kapitel VI i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 263 af 7.10.2009, s. 32).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2009/739/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 162 af 25.6.2009, s. 23.

⁽²⁾ EUT L 263 af 7.10.2009, s. 32.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 88/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 76/2010 af 11. juni 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslutning 2009/965/EF af 30. november 2009 om det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet ⁽²⁾, bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 37db (Kommissionens beslutning 2008/163/EF) i bilag XIII til aftalen:

- »37dc. **32009 D 0965**: Kommissionens beslutning 2009/965/EF af 30. november 2009 om det referen-

cedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 341 af 22.12.2009, s. 1).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2009/965/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 244 af 16.9.2010, s. 34.

⁽²⁾ EUT L 341 af 22.12.2009, s. 1.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 89/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 76/2010 af 11. juni 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2009/149/EF af 27. november 2009 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF for så vidt angår fælles sikkerhedsindikatorer og fælles metoder til beregning af omkostningerne ved ulykker ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 42e (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF) i bilag XIII til aftalen:

»— **32009 L 0149**: Kommissionens direktiv 2009/149/EF af 27. november 2009 (EUT L 313 af 28.11.2009, s. 65).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/149/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 244 af 16.9.2010, s. 34.

⁽²⁾ EUT L 313 af 28.11.2009, s. 65.

(*) Forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 90/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 76/2010 af 11. juni 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1371/2007 af 23. oktober 2007 om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 42g (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF) i bilag XIII til aftalen:

»42h. **32007 R 1371:** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1371/2007 af 23. oktober 2007 om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 14).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1371/2007, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Formand

⁽¹⁾ EUT L 244 af 16.9.2010, s. 34.

⁽²⁾ EUT L 315 af 3.12.2007, s. 14.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 91/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag XIV (Konkurrence) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

Følgende tilføjes i slutningen af artikel 6:

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIV til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse nr. 77/2010 af 11. juni 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 461/2010 af 27. maj 2010 om anvendelse af artikel 101, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på kategorier af vertikale aftaler og samordnet praksis inden for motor-køretøjsbranchen ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 1400/2002 ⁽³⁾, som er indarbejdet i aftalen, udløb den 31. maj 2010 og skal derfor slettes af aftalen —

»EFTA-Tilsynsmyndigheden kan i medfør af bestemmelserne i aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol ved henstilling erklære, at nærværende forordning i tilfælde, hvor parallelle net af lignende vertikale begrænsninger dækker mere end 50 % af et relevant marked i EFTA-staterne, ikke finder anvendelse på vertikale aftaler, som indeholder bestemte begrænsninger, der vedrører det pågældende marked.

En henstilling i henhold til stk. 1 rettes til den EFTA-stat eller de EFTA-stater, hvor det pågældende relevante marked findes. Kommissionen underrettes om udstedelsen af en sådan henstilling.

Inden for tre måneder efter udstedelsen af en henstilling i henhold til stk. 1 skal alle de EFTA-stater, som henstillingen er rettet til, meddele EFTA-Tilsynsmyndigheden, om de kan acceptere henstillingen. Hvis fristen på tre måneder udløber, uden at der er givet noget svar, forstås dette som en accept fra den EFTA-stat, der ikke har svaret i tide.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Hvis en af de EFTA-stater, som henstillingen er rettet til, accepterer henstillingen eller ikke svarer i tide, pålægges den en retlig forpligtelse i henhold til aftalen til at gennemføre henstillingen inden for tre måneder efter udstedelsen heraf.

Artikel 1

Teksten til punkt 4b (Kommissionens forordning (EF) nr. 1400/2002) i bilag XIV til aftalen affattes således:

Hvis en af de EFTA-stater, som henstillingen er rettet til, inden for fristen på tre måneder meddeler EFTA-Tilsynsmyndigheden, at den ikke accepterer henstillingen, meddeler EFTA-Tilsynsmyndigheden Kommissionen dette svar. Hvis Kommissionen ikke tilslutter sig den pågældende EFTA-stats holdning, finder artikel 92, stk. 2, i aftalen anvendelse.

»**32010 R 0461**: Kommissionens forordning (EU) nr. 461/2010 af 27. maj 2010 om anvendelsen af artikel 101, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på kategorier af vertikale aftaler og samordnet praksis inden for motor-køretøjsbranchen (EUT L 129 af 28.5.2010, s. 52).

EFTA-Tilsynsmyndigheden og Kommissionen udveksler oplysninger og konsulterer hinanden om anvendelsen af denne bestemmelse.

⁽¹⁾ EUT L 244 af 16.9.2010, s. 35.

⁽²⁾ EUT L 129 af 28.5.2010, s. 52.

⁽³⁾ EFT L 203 af 1.8.2002, s. 30.

I de tilfælde, hvor parallelle net af lignende vertikale begrænsninger dækker mere end 50 % af et relevant marked inden for EØS-aftalens område, kan de to tilsynsmyndigheder indlede et samarbejde med henblik på at vedtage særskilte foranstaltninger. Hvis de to tilsynsmyndigheder bliver enige om et relevant marked og hensigtsmæssigheden af at vedtage en foranstaltning i medfør af denne bestemmelse, vedtager Kommissionen en forordning stilet til EU-medlemsstaterne og EFTA-Tilsynsmyndigheden en henstilling med tilsvarende indhold stilet til den EFTA-stat eller de EFTA-stater, hvor det pågældende relevante marked findes.«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 461/2010 der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*). Den anvendes fra den 1. juni 2010.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 92/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag XVIII (Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder) og protokol 37 til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

Under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98 og 101, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XVIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 54/2010 af 30. april 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Protokol 37 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 159/2009 af 4. december 2009 ⁽²⁾.
- (3) Kommissionens afgørelse 2009/17/EF af 19. december 2008 om nedsættelse af et ekspertudvalg for udstationering af arbejdstagere ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Hvis aftalen skal fungere ordentligt, skal protokol 37 til aftalen ændres, så den kommer til at omfatte det ekspertudvalg for udstationering af arbejdstagere, der blev nedsat ved afgørelse 2009/17/EF, og bilag XVIII skal ændres for at fastsætte procedurerne for samarbejdet med denne gruppe —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 30 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF) i bilag XVIII til aftalen:

»30a. **32009 D 0017:** Kommissionens afgørelse 2009/17/EF af 19. december 2008 om nedsættelse af et ekspertudvalg for udstationering af arbejdstagere (EUT L 8 af 13.1.2009, s. 26).

Vilkår for EFTA-staternes deltagelse i henhold til aftalens artikel 101:

Hver EFTA-stat kan i henhold til artikel 3 i Kommissionens afgørelse 2009/17/EF udnævne to personer, som kan deltage som observatører i ekspertudvalget for udstationering af arbejdstagere.«

Artikel 2

Følgende punkt indsættes i protokol 37 til aftalen (der indeholder den i artikel 101 omhandlede liste):

»33. Ekspertudvalget for udstationering af arbejdstagere (Kommissionens afgørelse 2009/17/EF).«

Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2009/17/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 181 af 15.7.2010, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 62 af 11.3.2010, s. 65.

⁽³⁾ EUT L 8 af 13.1.2009, s. 26.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 93/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XX til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 55/2010 af 30. april 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslutning 2009/543/EF af 13. august 2008 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til udendørs malinger og lakker ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens beslutning 2009/544/EF af 13. august 2008 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til indendørs malinger og lakker ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens beslutning 2009/563/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterierne for tildeling af Fællesskabets miljømærke til fodtøj ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens beslutning 2009/564/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterierne for tildeling af Fællesskabets miljømærke til campingpladsydelse ⁽⁵⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (6) Kommissionens beslutning 2009/567/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tekstilprodukter ⁽⁶⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (7) Kommissionens beslutning 2009/568/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tissuepapir ⁽⁷⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (8) Kommissionens beslutning 2009/578/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til serviceydelsen overnatning ⁽⁸⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (9) Kommissionens beslutning 2009/598/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af EU's miljømærke til madrasser ⁽⁹⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (10) Kommissionens beslutning 2009/607/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterierne for tildeling af Fællesskabets miljømærke til hårde belægninger og beklædninger ⁽¹⁰⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (11) Beslutning 2009/544/EF ophæver Kommissionens beslutning 2002/739/EF ⁽¹¹⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør ophæves i aftalen.
- (12) Beslutning 2009/563/EF ophæver Kommissionens beslutning 2002/231/EF ⁽¹²⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor ophæves i henhold til aftalen.
- (13) Beslutning 2009/564/EF ophæver Kommissionens beslutning 2005/338/EF ⁽¹³⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør ophæves i aftalen.
- (14) Beslutning 2009/567/EF ophæver Kommissionens beslutning 1999/178/EF ⁽¹⁴⁾, ændret ved Kommissionens beslutning 2002/371/EF ⁽¹⁵⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør ophæves i aftalen.

⁽¹⁾ EUT L 181 af 15.7.2010, s. 23.

⁽²⁾ EUT L 181 af 14.7.2009, s. 27.

⁽³⁾ EUT L 181 af 14.7.2009, s. 39.

⁽⁴⁾ EUT L 196 af 28.7.2009, s. 27.

⁽⁵⁾ EUT L 196 af 28.7.2009, s. 36.

⁽⁶⁾ EUT L 197 af 29.7.2009, s. 70.

⁽⁷⁾ EUT L 197 af 29.7.2009, s. 87.

⁽⁸⁾ EUT L 198 af 30.7.2009, s. 57.

⁽⁹⁾ EUT L 203 af 5.8.2009, s. 65.

⁽¹⁰⁾ EUT L 208 af 12.8.2009, s. 21.

⁽¹¹⁾ EFT L 236 af 4.9.2002, s. 4.

⁽¹²⁾ EFT L 77 af 20.3.2002, s. 50.

⁽¹³⁾ EUT L 108 af 29.4.2005, s. 67.

⁽¹⁴⁾ EFT L 57 af 5.3.1999, s. 21.

⁽¹⁵⁾ EFT L 133 af 18.5.2002, s. 29.

- (15) Beslutning 2009/568/EF ophæver Kommissionens beslutning 2001/405/EF ⁽¹⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør ophæves i aftalen. Fællesskabets miljømærke til fodtøj (EUT L 196 af 28.7.2009, s. 27).«
- (16) Beslutning 2009/578/EF ophæver Kommissionens beslutning 2003/287/EF ⁽²⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør ophæves i aftalen. 4) Punkt 2p (Kommissionens beslutning 2005/338/EF) affattes således:
- (17) Beslutning 2009/598/EF ophæver Kommissionens beslutning 2002/740/EF ⁽³⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør ophæves i aftalen. »**32009 D 0564**: Kommissionens beslutning 2009/564/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til campingpladssydler (EUT L 196 af 28.7.2009, s. 36).«
- (18) Beslutning 2009/607/EF ophæver Kommissionens beslutning 2002/272/EF ⁽⁴⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør ophæves i aftalen — 5) Punkt 2f (Kommissionens beslutning 2002/371/EF) affattes således:

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag XX til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende punkt indsættes efter punkt 2y (Kommissionens beslutning 2007/506/EF):
- »2z. **32009 D 0543**: Kommissionens beslutning 2009/543/EF af 13. august 2008 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til udendørs malinger og lakker (EUT L 181 af 14.7.2009, s. 27).«
- 2) Punkt 2v (Kommissionens beslutning 2002/739/EF) affattes således:
- »**32009 D 0544**: Kommissionens beslutning 2009/544/EF af 13. august 2008 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til indendørs malinger og lakker (EUT L 181 af 14.7.2009, s. 39).«
- 3) Punkt 2g (Kommissionens beslutning 2002/231/EF) affattes således:
- »**32009 D 0563**: Kommissionens beslutning 2009/563/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af
- 6) Punkt 2i (Kommissionens beslutning 2001/405/EF) affattes således:
- »**32009 D 0567**: Kommissionens beslutning 2009/567/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tekstilprodukter (EUT L 197 af 29.7.2009, s. 70).«
- 7) Punkt 2m (Kommissionens beslutning 2003/287/EF) affattes således:
- »**32009 D 0568**: Kommissionens beslutning 2009/568/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tissuepapir (EUT L 197 af 29.7.2009, s. 87).«
- 8) Punkt 2w (Kommissionens beslutning 2002/740/EF) affattes således:
- »**32009 D 0578**: Kommissionens beslutning 2009/578/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til serviceydelsen overnatning (EUT L 198 af 30.7.2009, s. 57).«
- »**32009 D 0598**: Kommissionens beslutning 2009/598/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til madrasser (EUT L 203 af 5.8.2009, s. 65).«

⁽¹⁾ EFT L 142 af 29.5.2001, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 102 af 24.4.2003, s. 82.

⁽³⁾ EFT L 236 af 4.9.2002, s. 10.

⁽⁴⁾ EFT L 94 af 11.4.2002, s. 13.

9) Punkt 2k (Kommissionens beslutning 2002/272/EF) affattes således:

»**32009 D 0607**: Kommissionens beslutning 2009/607/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til hårde belægninger og beklædninger (EUT L 208 af 12.8.2009, s. 21).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2009/543/EF, 2009/544/EF, 2009/563/EF, 2009/564/EF, 2009/567/EF, 2009/568/EF, 2009/578/EF, 2009/598/EF og 2009/607/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 94/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår IFRS 4 og IFRS 7 ⁽⁵⁾ bør indarbejdes i aftalen.

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

- (6) Kommissionens forordning (EF) nr. 1171/2009 af 30. november 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår IFRIC's fortolkningsbidrag 9 og IAS 39 ⁽⁶⁾ bør indarbejdes i aftalen —

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 56/2010 af 30. april 2010 ⁽¹⁾.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 10ba (Kommissionens forordning (EF) nr. 1126/2008) i bilag XXII til aftalen:

- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1136/2009 af 25. november 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår International Financial Reporting Standard (IFRS) 1 ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.

— **32009 R 1136:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1136/2009 af 25. november 2009 (EUT L 311 af 26.11.2009, s. 6)

- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 1142/2009 af 26. november 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår IFRIC's fortolkningsbidrag 17 ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.

— **32009 R 1142:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1142/2009 af 26. november 2009 (EUT L 312 af 27.11.2009, s. 8)

- (4) Kommissionens forordning (EF) nr. 1164/2009 af 27. november 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår IFRIC's fortolkningsbidrag 18 ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.

— **32009 R 1164:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1164/2009 af 27. november 2009 (EUT L 314 af 1.12.2009, s. 15)

- (5) Kommissionens forordning (EF) nr. 1165/2009 af 27. november 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-

— **32009 R 1165:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1165/2009 af 27. november 2009 (EUT L 314 af 1.12.2009, s. 21)

— **32009 R 1171:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1171/2009 af 30. november 2009 (EUT L 314 af 1.12.2009, s. 43).«

⁽¹⁾ EUT L 181 af 15.7.2010, s. 24.

⁽²⁾ EUT L 311 af 26.11.2009, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 312 af 27.11.2009, s. 8.

⁽⁴⁾ EUT L 314 af 1.12.2009, s. 15.

⁽⁵⁾ EUT L 314 af 1.12.2009, s. 21.

⁽⁶⁾ EUT L 314 af 1.12.2009, s. 43.

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1136/2009, (EF) nr. 1142/2009, (EF) nr. 1164/2009, (EF) nr. 1165/2009 og (EF) nr. 1171/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 95/2010

af 2. juli 2010

om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 56/2010 af 30. april 2010 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 1293/2009 af 23. december 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår IAS 32 ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 10ba (Kommissionens forordning (EF) nr. 1126/2008) i bilag XXII til aftalen:

»— **32009 R 1293**: Kommissionens forordning (EU) nr. 1293/2009 af 23. december 2009 (EUT L 347 af 24.12.2009, s. 23).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 1293/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. juli 2010, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 181 af 15.7.2010, s. 24.

⁽²⁾ EUT L 347 af 24.12.2009, s. 23.

(*) Forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 96/2010

af 2. juli 2010

om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde inden for særlige områder uden for de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 93/2009 af 3. juli 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Samarbejdet mellem de kontraherende parter i aftalen om EU-aktioner, der finansieres over Unionens almindelige budget, vedrørende det indre markeds gennemførelse, funktionsmåde og udvikling, bør fortsættes.
- (3) Protokol 31 til aftalen bør ændres, for at dette udvidede samarbejde kan fortsætte efter den 31. december 2009 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 7 i protokol 31 til aftalen ændres således:

- 1) Ordene »år 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 og 2009« i stk. 6 erstattes af ordene »år 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 og 2010«.

2) Ordene »år 2006, 2007, 2008 og 2009« i stk. 7 erstattes af ordene »år 2006, 2007, 2008, 2009 og 2010«.

3) Ordene »år 2008 og 2009« i stk. 8 erstattes af ordene »år 2008, 2009 og 2010«.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter den sidste meddelelse til Det Blandede EØS-udvalg i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Den anvendes fra den 1. januar 2010.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 2010.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalgs
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Formand

⁽¹⁾ EUT L 277 af 22.10.2009, s. 49.

^(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

III Andre retsakter

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 81/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen	34
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 82/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	36
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 83/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	37
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 84/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	38
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 85/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen	39
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 86/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag X (Tjenesteydelser generelt) til EØS-aftalen	40
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 88/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	41
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 89/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	42
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 90/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	43
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 91/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag XIV (Konkurrence) til EØS-aftalen	44
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 92/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag XVIII (Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder) og protokol 37 til EØS-aftalen	46



★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 93/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen	47
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 94/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen	50
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 95/2010 af 2. juli 2010 om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen	52
★ Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse nr. 96/2010 af 2. juli 2010 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde inden for særlige områder uden for de fire friheder	53

Meddelelse til læserne (se omslagets tredje side)



MEDDELELSE TIL LÆSERNE

Afgørelse nr. 87/2010 truffet af Det Blandede EØS-udvalg blev trukket tilbage inden vedtagelsen og er derfor ugyldig.

ABONNEMENTSPRISER 2010 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I løbet af 2010 vil cd-rom-formatet blive erstattet af dvd-formater.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA